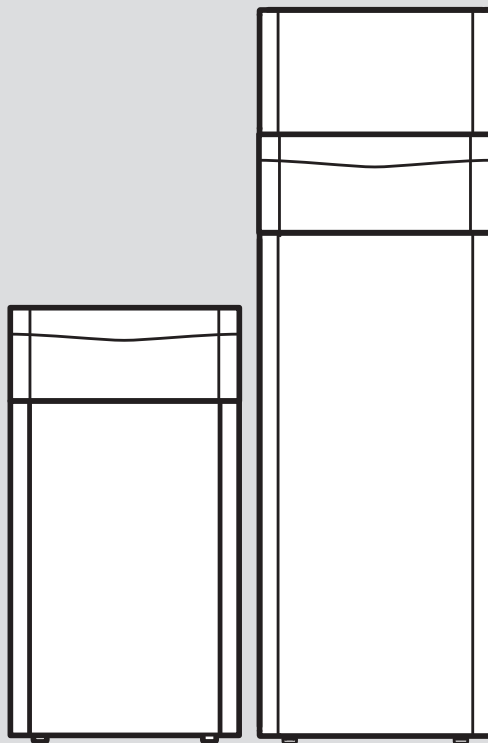




flexoTHERM exclusive, flexoCOMPACT exclusive

VWF 57 - 197/4, VWF 57 - 117/4 230V, VWF 58 -
118/4, VWF 58 - 118/4 230V



Lietošanas instrukcija

Saturs

1	Drošība	3	5.12	Āra kontūra spiediena rādīšana.....	12
1.1	Lietošana atbilstoši noteikumiem	3	5.13	Ekspluatācijas statistikas nolasīšana.....	12
1.2	Vispārīgie drošības norādījumi.....	3	5.14	Valodas iestatīšana.....	12
2	Norādījumi par dokumentāciju	6	6	Traucējumu novēršana	12
2.1	Papildus ievērojamā dokumentācija.....	6	7	Kopšana un apkope	13
2.2	Dokumentu glabāšana.....	6	7.1	Prasību uzstādīšanas vietai ievērošana	13
2.3	Instrukcijas derīgums	6	7.2	Izstrādājuma kopšana.....	13
3	Sistēmas pārskats	6	7.3	Apkopes ziņojumu lasīšana	13
3.1	Siltumsūkņa sistēmas uzbūve	6	7.4	Iekārtas spiediena pārbaude	13
3.2	Enerģijas patēriņa, enerģijas iznākuma un efektivitātes rādītājs	7	7.5	Etilēnglikola kontūra uzpildes spiediena pārbaude	13
4	Produkta apraksts	7	8	Ekspluatācijas pārtraukšana	13
4.1	Produkta uzbūve.....	7	8.1	Produkta ekspluatācijas pārtraukšana uz neilgu laiku	13
4.2	Sērijas numurs.....	7	8.2	Produkta aizsardzība pret salu	14
4.3	Priekšējā vāka atvēršana.....	8	8.3	Produkta pilnīga ekspluatācijas pārtraukšana.....	14
4.4	CE marķējums	8	9	Otrreizējā pārstrāde un utilizācija	14
4.5	Drošības ierīces	8	9.1	Etilēnglikola šķīduma utilizācijas organizēšana	14
5	Darbība	9	9.2	Freona utilizēšana	14
5.1	Vadības panelis	9	10	Garantija un klientu serviss	14
5.2	Vadības koncepcija.....	10	10.1	Garantija	14
5.3	Pamatindikācija.....	10	10.2	Klientu serviss.....	14
5.4	Izvēlnes attēls	11	Pielikums	15	
5.5	Lietotāja līmeņi.....	11	A	Īpašnieka lietotāja līmeņa pārskats	15
5.6	Produkta ekspluatācijas sākšana	11			
5.7	Produkta ieslēgšana	11			
5.8	Rezervuāra nominālās temperatūras pielāgošana	11			
5.9	Atdeves rādītājs	11			
5.10	Live Monitor rādīšana	12			
5.11	Ēkas kontūra spiediena rādīšana	12			

1 Drošība

1.1 Lietošana atbilstoši noteikumiem

Nelietpratīgas vai noteikumiem neatbilstošas lietošanas rezultātā ir iespējams radīt draudus lietotāja vai trešo personu dzīvībai un veselībai vai kaitējumu produktam un citām materiālām vērtībām.

Siltumsūkņa sistēma ir paredzēta tikai lietošanai mājāsaimniecībā.

Siltumsūkņa sistēma ir paredzēta izmantošanai kā siltumģenerators ar dzesēšanas funkciju slēgtās apkures iekārtās un ūdens sildīšanai. Siltumsūkņa darbība ārpus darba diapazona izraisa siltumsūkņa izslēgšanu, ko veic iekšējās regulēšanas un drošības ierīces.

Dzesēšanas režīms ar radiatoru apkuri nav atļauts, ja, izmantojot radiatorus, netiek nodrošināta pietiekama siltumpārnese.

Pie noteikumiem atbilstošas lietošanas pieder:

- izstrādājumam un visiem citiem iekārtas komponentiem pievienoto ekspluatācijas, instalācijas un apkopes instrukciju ievērošana,
- visu instrukcijās norādīto pārbaudes un apkopes nosacījumu ievērošana.

Šo produktu var izmantot bērni, sākot no 8 gadu vecuma, kā arī cilvēki ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai mentālajām spējām vai cilvēki, kuriem trūkst pieredzes vai zināšanu, ja tie tiek uzraudzīti vai ir apmācīti, kā droši jālieto produkts, un izprot darbības seku bīstamību. Bērni nedrīkst rotaļāties ar produktu. Bērni nedrīkst veikt tīrīšanu un apkopi lietotāja līmenī, ja nav nodrošināta uzraudzība.

Cita veida pielietojums, kurš atšķiras no šajā instrukcijā aprakstītā, vai pielietojums, kurš pārsniedz šeit aprakstītās robežas, uzskatāms par noteikumiem neatbilstošu. Par noteikumiem neatbilstošu lietošanu uzskatāma arī jebkura tieši komerciāla un industriāla izmantošana.

Uzmanību!

Aizliegta jebkāda veida izmantošana, kas neatbilst noteikumiem.

1.2 Vispārīgie drošības norādījumi

1.2.1 Bīstamība, ko rada kļūdaina vadība

Ar kļūdainu vadību varat apdraudēt sevi un arī citus, kā arī radīt mantiskus bojājumus.

- ▶ Rūpīgi izlasiet šo instrukciju un visus papildus spēkā esošos dokumentus - īpaši nodaļu "Drošība" un brīdinājuma norādes.
- ▶ Veiciet tikai tādas darbības, kas ir dotas šajā lietošanas instrukcijā.

1.2.2 Sprāgstošas un uzliesmojošas vielas rada briesmas dzīvībai

- ▶ Neizmantojiet produktu noliktavās ar sprādzienbīstamām vai uzliesmojošām vielām (piem., benzīnu, papīru, krāsām).

1.2.3 Produkta vai produkta pakārtoto iekārtu pārveidojumi ir bīstami dzīvībai

- ▶ Nekādā gadījumā nedemonstējiet, neapvadiet un nebloķējiet drošības ierīces.
- ▶ Neveiciet manipulācijas ar drošības ierīcēm.
- ▶ Nesabojājiet vai nenonemiet no detaļām plombas. Tikai sertificēts speciālists un klientu apkalpošanas dienests drīkst mainīt plombētas detaļas.
- ▶ Neveiciet nekādas izmaiņas:
 - produktam,
 - produkta tuvumā,
 - pie etilenglikola, gaisa un strāvas pievadiem,

- pie siltuma avota kontūra noteces vada un drošības vārsta,
- konstrukcijas elementiem, kuri var ietekmēt produkta darba drošību.

1.2.4 Ķīmisku vielu izraisīta apdeguma risks, ko rada etilēnglikola šķīdums

Etilēnglikola šķīdums ir bīstams veselībai.

- ▶ Izvairieties no saskares ar ādu un acīm.
- ▶ Lietojiet cimdus un aizsargbrilles.
- ▶ Izvairieties no ieelpošanas un norīšanas.
- ▶ Ievērojiet etilēnglikola šķīdumam pievienoto drošības datu lapu.

1.2.5 Izvairieties no apsaldējumiem saskares ar freonu rezultātā

Produkts tiek piegādāts ar freona R410A darba uzpildi. Izplūstošs freons, ja pieskaras izplūdes vietām, var izraisīt apsaldējumus.

- ▶ Ja freons izplūst, nepieskarieties nevienai produkta detaļai.
- ▶ Neieelpojiet tvaikus vai gāzes, kas neblīvuma rezultātā izplūst no freona kontūra.
- ▶ Izvairieties no ādas un acu saskares ar freonu.

- ▶ Ja ir notikusi ādas vai acu saskare ar freonu, izsaučiet ārstu.

1.2.6 Savainošanās risks un materiālo zaudējumu risks nelietpratīgi veiktas vai neveiktas apkopes un remonta rezultātā

- ▶ Nekad nemēģiniet jūsu produkta apkopes darbus vai remontu veikt saviem spēkiem.
- ▶ Traucējumu novēršanu un bojājumu labošanu nekavējoties uzticiet speciālistam.
- ▶ Ievērojiet norādītos apkopes intervālus.

1.2.7 Sala radīto materiālo zaudējumu risks

- ▶ Gādājiet, lai salā apkures iekārta noteikti darbojas un visās telpās ir pietiekama temperatūra.
- ▶ Ja jūs nevarat nodrošināt darbību, lieciet speciālistam iztukšot visu apkures iekārtu.

1.2.8 Vides piesārņojuma risks aukstumaģenta dēļ

Produkts satur aukstumaģentu, kas nedrīkst nokļūt atmosfērā.

- ▶ Nodrošiniet, ka produkta apkopi veic speciālists, kas ir kvalificēts strādāt ar aukstumaģentiem, un ka aukstumaģents pēc ekspluatāci-

jas beigšanas tiek otrreizēji pārstrādāts vai likvidēts.

1.2.9 Izvairieties no kaitējuma videi izplūstoša freona dēļ

Produktā ir aukstumaģents R 410 A, kas nedrīkst nonākt atmosfērā. R 410 A ir Kioto protokola atļauta fluorēta siltumnīcas efekta gāze ar GWP 2088 (GWP = Global Warming Potential). Ja tas nokļūst atmosfērā, tas iedarbojas 2088 reizes spēcīgāk kā dabiskā siltumnīcas efekta gāze CO₂.

Produktā esošais freons pirms produkta utilizācijas ir pilnībā jāiesūknē tam paredzētā tvertnē, lai to atbilstoši noteikumiem pārstrādātu vai utilizētu.

- ▶ Rūpējieties par to, lai apkopes darbus un darbus ar freona kontūru veiktu tikai oficiāli sertificēti speciālisti ar atbilstošiem drošības līdzekļiem.
- ▶ Produktā esošo freonu jāpārstrādā vai jāutilizē sertificētiem speciālistiem atbilstoši noteikumiem.

2 Norādījumi par dokumentāciju

2.1 Papildus ievērojamā dokumentācija

- Noteikti ievērojiet visas iekārtas komponentiem pievienotās lietošanas instrukcijas.

2.2 Dokumentu glabāšana

- Saglabājiet šo instrukciju un visus komplektā piegādātos dokumentus turpmākai lietošanai.

2.3 Instrukcijas derīgums

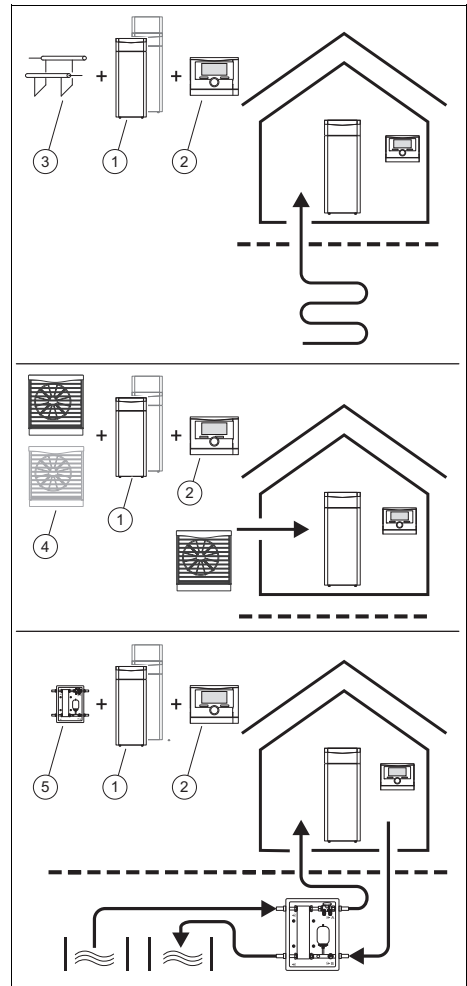
Šī instrukcija attiecas vienīgi uz:

Produkts
VWF 57/4
VWF 58/4
VWF 87/4
VWF 88/4
VWF 117/4
VWF 118/4
VWF 157/4
VWF 197/4

Produkts
VWF 57/4 230 V
VWF 58/4 230 V
VWF 87/4 230 V
VWF 88/4 230 V
VWF 117/4 230 V
VWF 118/4 230 V

3 Sistēmas pārskats

3.1 Siltumsūkņa sistēmas uzbūve



Siltumsūkņa sistēmu veido šādi komponenti:

- Siltumsūknis (1)
- Sistēmas regulators (2) (no modeļa VRC 700)
- Āra temperatūras zonde ar DCF uztvērēju
- Ja nepieciešams, sistēmas sensors
- Ģeotermiskajiem siltuma avotiem: zemes zonde (3)

- Ar siltumavotu "gaiss" (tikai produkti ar 400 V): gaisa-etilēnglikola kolektors(-i) (4)
- Siltuma avotam akas ūdenim: gruntsūdeņu modulis (5)

Aktīvās dzesēšanas iespējas, izmantojot cirkulācijas apvēršanu siltuma avotiem gaiss, ģeotermiskie un gruntsūdeņi.



Norādījums

Darbībai ar aktīvo dzesēšanu ar siltuma avotu "Gruntsūdens" ir nepieciešama ūdens apgādes iestāžu atļauja.

3.2 Enerģijas patēriņa, enerģijas iznākuma un efektivitātes rādītājs

Izstrādājums, sistēmas regulators un lietotne parāda aptuvenās enerģijas patēriņa, enerģijas iznākuma un efektivitātes vērtības, kas tiek projicētas, pamatojoties uz aprēķinu algoritmiem.

Lietotnē parādītās vērtības var atšķirties no citām atainojumu opcijām, jo to ietekmē pārraides intervāli ar laika nobīdi.

Noteiktās vērtības ir atkarīgas no:

- apkures iekārtas uzstādīšanas un sistēmas;
- Lietotāja rīcība
- sezonas laikapstākļu ietekmes;
- dažādām ierīces iekšējo komponentu pielaidēm.

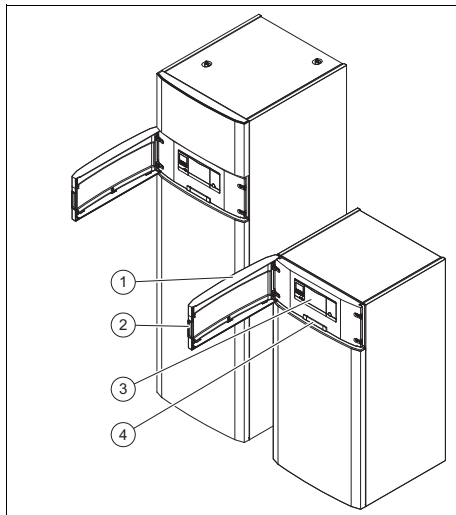
Vērtību ierakstā tiek iekļauts izstrādājums tikai tādā stāvoklī, kādā tas tika piegādāts no rūpnīcas. Papildu piederumi, pat ja tie ir uzstādīti izstrādājumam, kā arī citi apkures sistēmas komponenti un citi ārēji patērētāji netiek iekļauti datu apkopojumā.

Var būt ievērojamas novirzes starp noteiktajām vērtībām un faktiskajām vērtībām. Tāpēc noteiktās vērtības nav piemērotas enerģijas rēķinu veidošanai vai salīdzināšanai.

Ja tiek nomainīta shēmas plate, siltumsūkņa vadības blokā tiek atiestatītas enerģijas patēriņa, enerģijas iznākuma un efektivitātes vērtības.

4 Produkta apraksts

4.1 Produkta uzbūve



- | | | | |
|---|------------------|---|-----------------------------|
| 1 | Priekšējais vāks | 3 | Vadības elementi |
| 2 | Roktura dobums | 4 | Plāksnīte ar sērijas numuru |

Produktā ir fluorēta siltumnīcas efekta gāze, kas atrodas hermētiski noslēgtā ierīcē.

4.2 Sērijas numurs

Sērijas numurs atrodas uz plāksnes aiz priekšējā aizvara. Sērijas numura cipari no 7. līdz 16. pozīcijai veido preces numuru.

4.3 Priekšējā vāka atvēršana

1. Satveriet priekšējā aizvara roktura dobumus kreisajā vai labajā pusē.
2. Pavelciet aiz roktura dobuma.

4.4 CE marķējums



Ar CE marķējumu tiek dokumentēts, ka produkti saskaņā ar atbilstības deklarāciju atbilst piemērojamo direktīvu pamatprasībām.

Atbilstības deklarāciju var saņemt pie ražotāja.

4.5 Drošības ierīces

4.5.1 Pretsala aizsardzības funkcija

Iekārtas aizsardzības pret salu funkciju vada no sistēmas regulatora. Kad notiek sistēmas regulatora atteice, siltumsūkņis apkures kontūrām nodrošina ierobežotu aizsardzību pret salu.

4.5.2 Nodrošināšana pret apkures ūdens trūkumu

Šī funkcija pastāvīgi kontrolē apkures ūdens spiedienu, lai izvairītos no iespējama apkures ūdens trūkuma.

4.5.3 Nodrošināšana pret etilenglikola trūkumu

Nodrošināšana pret etilenglikola trūkumu pastāvīgi kontrolē šķidruma spiedienu ārā kontūrā, lai izvairītos no potenciāla šķidruma trūkuma.

4.5.4 Pretaizs.aizs.

Šī funkcija novērš iztvaikotāja sasaldēšanu, kad siltuma avota temperatūra nolaižas zem noteiktas robežas.

Siltuma avota izejas temperatūra tiek pastāvīgi mērīta. Kad siltuma avota izejas temperatūra noslīd zem noteiktas vērtības, tad kompresors ar statusa paziņojumu uz laiku izslēdzas. Kad šī kļūda parādās trīs

reizes pēc kārtas, notiek izslēgšana ar kļūdas paziņojuma indikāciju.

4.5.5 Sūkņa bloķēšanas un vārsta bloķēšanas aizsardzība

Šī funkcija neļauj apstāties karstā ūdens un etilenglikola sūkņiem un visiem pārslēgvārstiem. Sūkņi un vārsti, kas 23 stundas nav darbojušies, tiek cits pēc cita ieslēgti uz 10 - 20 sekundēm.

4.5.6 Augstspiediena presostats freona kontūrā

Augstspiediena presostats izslēdz siltumsūkni, ja spiediens freona kontūrā ir pārāk augsts. Pēc nogaidīšanas perioda seko vēl viens siltumsūkņa palaišanas mēģinājums. Pēc trim neveiksmīgiem palaišanas mēģinājumiem pēc kārtas tiek dots kļūdas paziņojums.

- Freona kontūra spiediens maks.: 4,60 MPa (g) (46,00 bar (g))
- Nogaidīšanas laiks: 5 min (pēc pirmā gadījuma)
- Nogaidīšanas periods: 30 min (pēc otrā un katra nākamā gadījuma)

Kļūdu skaitītāja atiestatīšana pēc abu nosacījumu izpildes:

- Siltuma pieprasījums bez iepriekšējas izslēgšanas
- 60 min netraucētas darbības

4.5.7 Karstās gāzes termostats freona kontūrā

Karstās gāzes termostats izslēdz siltumsūkni, ja temperatūra freona kontūrā ir pārāk augsta. Pēc nogaidīšanas perioda seko vēl viens siltumsūkņa palaišanas mēģinājums. Pēc trim neveiksmīgiem palaišanas mēģinājumiem pēc kārtas tiek dots kļūdas paziņojums.

- Maks. freona kontūra temperatūra.: 135 °C
- Nogaidīšanas laiks: 5 min (pēc pirmā gadījuma)
- Nogaidīšanas periods: 30 min

(pēc otrā un katra nākamā gadījuma)

Kļūdu skaitītāja atiestatīšana pēc abu nosacījumu izpildes:

- Siltuma pieprasījums bez iepriekšējas izslēgšanas
- 60 min netraucētas darbības

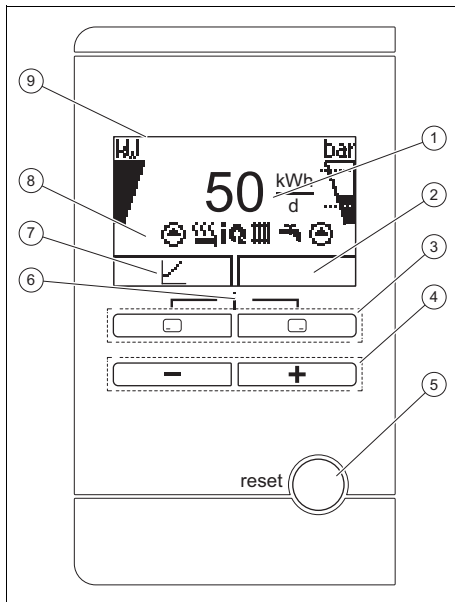
4.5.8 Drošības temperatūras ierobežotājs (STB) apkures kontūrā



Ja temperatūra siltumsūkņa iekšējā elektriskajā papildapkurē pārsniedz maksimālo temperatūru, STB īslaicīgi izslēdz elektrisko papildapkuri. Pēc nogaidīšanas perioda seko vēl viens elektriskās papildapkures ieslēgšanas mēģinājums. Tiek dots kļūdas paziņojums, kuru var nokvitēt tikai, nospiežot atjaunināšanas taustiņu vai izslēdzot un atkal ieslēdzot siltumsūkni.

- Maks. apkures kontūra temperatūra: 85 °C

5 Darbība

5.1 Vadības panelis



- | | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Āra enerģijas atdeves dienas indikācija | 6 | Piekluve papildfunkciju izvēlei (nospiediet abus izvēles taustiņus vienlaicīgi) |
| 2 | Labā izvēles taustiņa pašreizējās funkcijas indikācija | 7 | Kreisā izvēles taustiņa pašreizējās funkcijas indikācija |
| 3 | Kreisās un labās puses izvēles taustiņi | 8 | Siltumsūkņa aktuālā darba stāvokļa simbolu rādījums |
| 4 | Taustiņš  un  | 9 | Displejs |
| 5 | Atiestates taustiņš (siltumsūknis un sistēmas regulators ieslēdzas no jauna) | | |

5.2 Vadības koncepcija

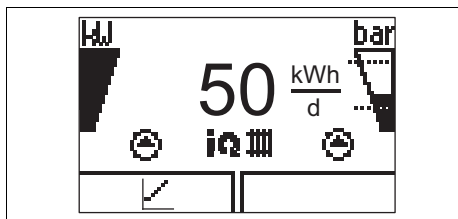
Vadības elements	Funkcija
	<ul style="list-style-type: none"> Vides enerģijas atdeve apkures režīmā, karstā ūdens režīms un dzesēšanas režīma rādīšana Iestatītās vērtības maiņas priekšlaicīga pārtrauce Pāriet uz vienu līmeni augstāku izvēli
	<ul style="list-style-type: none"> Iestatītās vērtības apstiprināšana Pāriet uz vienu līmeni zemāku izvēli
	<ul style="list-style-type: none"> Atvērt izvēlni
vai	<ul style="list-style-type: none"> Palielināt vai samazināt iestatāmo vērtību Ritināt izvēlnes ierakstus

Displejā tiek parādīta aktuālā izvēles tautiņu un funkcija.

Iestatāmās vērtības vienmēr tiek attēlotas mirgojošas.


Vērtības izmaiņas jums vienmēr ir jāapstiprina. Tikai tad jaunais iestatījums tiks saglabāts. Ar jebkurā laikā ir iespējams pārtraukt kādu procesu.

5.3 Pamatindikācija




Simbols	Nozīme	Skaidrojums
	Kompresors	<ul style="list-style-type: none"> aizpildīts: kompresors darbojas nav aizpildīts: kompresors nedarbojas

Simbols	Nozīme	Skaidrojums
	Pašreizējais apkures iekārtas uzpildes spiediens Raustītās līnijas apzīmē pieļaujamo diapazonu.	<ul style="list-style-type: none"> pastāvīgi deg: uzpildes spiediens ir pieļaujamajā diapazonā. mirgo: uzpildes spiediens ir ārpus pieļaujamā diapazona.
	Sūkņi	<ul style="list-style-type: none"> kreisais pastāvīgi ieslēgts: etilenglikola sūknis darbojas labais pastāvīgi deg: apkures sūkņis darbojas
	Elektriskā papildapkure	<ul style="list-style-type: none"> mirgo: elektriskā papildapkure darbojas + : elektriskā papildapkure aktīva apkures režīmam + : elektriskā papildapkure aktīva karstā ūdens režīmam
	Zaļais IQ režīms	<ul style="list-style-type: none"> Produkts aprīkots ar enerģijas taupības tehnoloģiju
	Apkures režīms	<ul style="list-style-type: none"> pastāvīgi deg: apkures režīms aktīvs
	Dzesēšana	<ul style="list-style-type: none"> pastāvīgi deg: dzesēšanas režīms aktīvs (aktīvs vai pasīvs)
	Karstā ūdens sagatavošana	<ul style="list-style-type: none"> pastāvīgi deg: karstā ūdens režīms aktīvs

Simbols	Nozīme	Skaidrojums
 F.XXX	Kļūdas produktā	– Parādās pamatrādījuma vietā, attiecīgi – paskaidrojošs teksta rādījums

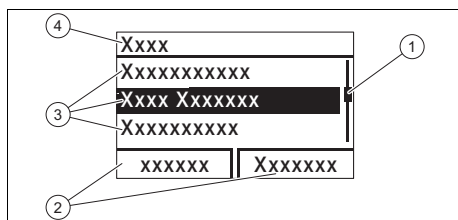
Pamatindikācijā ir redzams produkta darba stāvoklis. Nospiežot izvēles taustiņu, displejā tiek parādīta aktivizētā funkcija.

Pamatindikācijā var atgriezties:

- vai nu nospiežot  un tādējādi izejot no izvēles līmeņiem;
- vai arī ja ilgāk kā 15 minūtes nenospiež nevienu taustiņu.

Kad tiek saņemts kāds kļūdas ziņojums, pamatindikāciju nomaina kļūdas ziņojums.

5.4 Izvēlnes attēls



- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1 Ritjosla | 3 Izvēlnes līmeņa saraksta ieraksti |
| 2 Izvēlnes taustiņu pašreizējais izkārtojums | 4 Izvēlnes līmenis |

Pielikumā atrodams izvēlnes struktūras pārskats.

5.5 Lietotāja līmeņi

Produktam ir divi lietošanas līmeņi.

Lietotājam paredzētajā lietošanas līmenī tiek attēlota informācija un piedāvāta iespēja veikt iestatījumus, kuru veikšanai nav nepieciešamas speciālas zināšanas. Speciālistam paredzētais lietošanas līmenis ir aizsargāts ar kodu.

Īpašnieka lietotāja līmeņa pārskats (→ Pielikums A)

5.6 Produkta ekspluatācijas sākšana

- ▶ Sāciet izstrādājuma ekspluatāciju tikai tādā gadījumā, ja apšuvums ir pilnībā noslēgts.

5.7 Produkta ieslēgšana

- ▶ Ieslēdziet produktu, izmantojot klienta uzstādītu atdalīšanas ietaisi (piemēram, drošinātāju vai jaudas slēdzi).

5.8 Rezervuāra nominālās temperatūras pielāgošana

Lai sasniegtu energoefektīvu ūdens sildīšanu pamatā no iegūtās vides enerģijas, sistēmas regulatorā jāpielāgo rūpnīcas iestatījums karstā ūdens vēlamajai temperatūrai.

- ▶ Lai to izdarītu, iestatiet, piemēram, rezervuāra nominālās temperatūras (**Karstā ūdens kontūra vēlamā temperatūra**) no 50 līdz 55 °C.
 - ◁ Atkarībā no vides enerģijas avota tiek sasniegtas karstā ūdens izejas temperatūras no 55 līdz 62 °C.



Norādījums

Nodrošiniet savas iekārtas aizsardzību pret legionellām. Samazinot rezervuāra temperatūru, palielinās legionellu izplatīšanās risks. Aktivizējiet sistēmas vadības ierīcē programmu aizsardzībai pret legionellām un iestatiet to.

5.9 Atdeves rādījums

Vides enerģijas atdeves rādījums kā kumulatīva vērtība laika intervāliem diena, mēnesis un kopā atšķiras starp darbības režīmiem apkure, ūdens sildīšana un dzesēšana.

Darba rādītāja rādījums laika intervāliem mēnesis un kopā atšķiras starp darbības režīmiem apkure un ūdens sildīšana. Darba rādītājs norāda attiecīgu starp siltumenerģiju pret patērēto elektroener-

ģiju. Mēneša vērtības var spēcīgi svārstīties, jo, piemēram, vasarā tiek izmantota tikai ūdens sildīšana. Šo rezultātu ietekmē daudzi faktori, piemēram, apkures iekārtas veids (tiešais apkures režīms = zeme turpteces temperatūra vai netiešais apkures režīms caur buferrezervuāru = augsta turpteces temperatūra). Tādēļ nobīdes var būt līdz 20 %.

Darba rādītājos tiek apkopots tikai iekšējo komponentu strāvas patēriņš, bet ne ārējo komponentu, piemēram, ārējo apkures sūkņu, vārstu u.t.t.

5.10 Live Monitor rādīšana

Izvēlne → **Live Monitor**

Ar "Live Monitor" palīdzību jūs varat aplūkot pašreizējo produkta statusu.

5.11 Ēkas kontūra spiediena rādīšana

Izvēlne → **Live Monitor** → **Ēkas loks Spiediensi**

Ar šo funkciju varat atvērt pašreizējo apkures iekārtas uzpildes spiedienu.

5.12 Āra kontūra spiediena rādīšana

Izvēlne → **Live Monitor** → **Ārējais loks Spiediens**

Ar šo funkciju varat atvērt pašreizējo āra kontūra uzpildes spiedienu.

5.13 Eksploatācijas statistikas nolasišana

Izvēlne → **Informācija** → **Apkures darba st.**

Izvēlne → **Informācija** → **Karstā ūdens darba st.**

Izvēlne → **Informācija** → **Dzesēš. darba st.**

Izvēlne → **Informācija** → **Darba st. kopā**

Ar šo funkciju varat atvērt darba stundas apkures režīmam, karstā ūdens režīmam, dzesēšanas režīmam un kopējās darba stundas.

5.14 Valodas iestatīšana

Izvēlne → **Pamatiestatījumi** → **Valoda**

Ar šo funkciju varat iestatīt vēlamo valodu.

6 Traucējumu novēršana



Norādījums

Ja siltumsūknis traucējuma dēļ ir automātiski izslēdzies, izmantojot sistēmas regulatoru, ar elektrisko papildapkuri iespējams ieslēgt ārkārtas režīmu.

Ja vienlaikus rodas vairākas kļūdas, displejā attiecīgie kļūdu ziņojumi tiek parādīti pārmaiņus ik pēc divām sekundēm.

F.714 Ārējais loks: spiedi. pārāk zems

Ja uzpildes spiediens nokrītas zem minimālā spiediena, siltumsūknis tiek automātiski izslēgts.

- Etilenglikola minimālais spiediens: $\geq 0,05$ MPa ($\geq 0,50$ bar)
- Min. etilenglikola šķīduma darba spiediens: $\geq 0,07$ MPa ($\geq 0,70$ bar)
- Informējiet savu speciālistu, ka nepieciešams uzpildīt etilenglikola šķīdumu.

F.723 Ēkas loks: spiediens pārāk zems

Ja uzpildes spiediens nokrītas zem minimālā spiediena, siltumsūknis tiek automātiski izslēgts.

- Apkures kontūra minimālais spiediens: $\geq 0,05$ MPa ($\geq 0,50$ bar)
- Min. apkures kontūra darba spiediens: $\geq 0,07$ MPa ($\geq 0,70$ bar)
- Informējiet savu speciālistu, ka nepieciešams uzpildīt apkures ūdeni.

F.1120 sildstienis: fāzes atteice

Produkts ir aprīkots ar iekšējo vadu aizsargslēdzi, kas stāvu vadošo fāzu išslēgumu vai vienas fāzes (produkts ar 230 V barošanu) vai vairāku fāzu (produkts ar 400 V barošanu) atteices gadījumā izslēdz siltumsūkni.

Ja elektriskā papildapkure ir bojāta, aizsardzība pret legionellām netiek nodrošināta.

- Informējiet savu profesionālo amatnieku, lai viņš novērstu cēloni un atiestatītu iekšējo vadu aizsargslēdzi.

7 Kopšana un apkope

7.1 Prasību uzstādīšanas vietai ievērošana

Uzstādīšanas vietai jābūt sausai un pilnībā nesalstošai.

Lietošana: Siltuma avots āra gaiss


Gaisa-etilenglikola kolektors ir paredzēts darbam ar āra gaisu. Ārējā bloka iesūkšanas un izpūšanas ceļiem vienmēr jābūt brīviem, lai tīktu nodrošināta neaizšķērsota, netraucēta gaisa caurplūde. Jānotīra augi un ziemā sakritušais sniegs.

Vēlāk nedrīkst veikt nekādas pārbūves, kas samazina telpas tilpumu vai izmaina temperatūru uzstādīšanas vietā.

7.2 Izstrādājuma kopšana

- Notīriet apšuvumu ar mitru lupatiņu un nedaudz šķīdinātājus nesaturošām ziepēm.
- Neizmantojiet aerosolus, abrazīvus līdzekļus, skalošanas līdzekļus, šķīdinātājus vai hloru saturošus tīrīšanas līdzekļus.

7.3 Apkopes ziņojumu lasīšana

Ja displejā ir attēlots simbols , produktam ir nepieciešama tehniskā apkope vai produkts darbojas ierobežotas darbības režīmā (komforta nodrošināšanas režīmā). Produktam nav radusies kļūda, tas turpina darboties.

Neatkarīgi no apkopes ziņojumiem displejā ieteicams veikt ikgadēju pārbaudi un apkopi ik pēc diviem gadiem, lai garantētu darbību bez traucējumiem.

- Vērsieties pie profesionāla amatnieka.

Lietošana: Tiek parādīts Lhm. 37

Produkts darbojas komforta nodrošināšanas režīmā. Produkts ir identificējis traucējumu un tas turpina darboties ar ierobežotu komfortu.

7.4 Iekārtas spiediena pārbaude

1. Pārbaudiet apkures iekārtas uzpildes spiedienu pēc pirmreizējās ekspluatācijas sākšanas un veiciet ikdienas apkopi nedēļu pēc tam, bet pēc tam ik pēc pusgada.
 - Min. apkures kontūra darba spiediens: $\geq 0,07$ MPa ($\geq 0,70$ bar)
2. Paziņojiet savam speciālistam, lai viņš palielina karstā ūdens daudzumu, lai palielinātu spiedienu.

7.5 Etilenglikola kontūra uzpildes spiediena pārbaude

1. Regulāri pārbaudiet etilenglikola kontūra uzpildes spiedienu. Siltumsūkņa displejā nolasiet etilenglikola kontūra uzpildes spiedienu.
 - Etilenglikola šķiduma darba spiediena diapazons: $0,07 \dots 0,20$ MPa ($0,70 \dots 2,00$ bar)
2. Paziņojiet savam speciālistam, lai viņš palielina etilenglikola daudzumu, lai palielinātu spiedienu.

8 Eksploatācijas pārtraukšana

8.1 Produkta eksploatācijas pārtraukšana uz neilgu laiku

- Pārslēdziet produktu, izmantojot klienta uzstādītu atdalīšanas ietaisi (piemēram, drošinātāju vai jaudas slēdzi).

8.2 Produkta aizsardzība pret salu

- ▶ Ievērojiet prasības produkta uzstādīšanas vietai. (→ Nodaļā 7.1)

8.3 Produkta pilnīga ekspluatācijas pārtraukšana

- ▶ Uzticiet produkta pilnīgu ekspluatācijas pārtraukšanu un utilizāciju speciālistam.

9 Otrreizējā pārstrāde un utilizācija

Iepakojuma utilizācija

- ▶ Iepakojuma utilizāciju uzticiet sertificētajam speciālistam, kurš veicis produkta instalāciju.

Produkta utilizēšana



■ Ja produkts ir apzīmēts ar šo zīmi:

- ▶ Šajā gadījumā neizmetiet produktu sadzīves atkritumos.
- ▶ Bet nododiet produktu elektrisko un elektronisko veca ierīču savākšanas punktā.

Bateriju/akumulatoru utilizācija



■ Ja produktā ir baterijas/akumulatori, kas ir apzīmēti ar šo zīmi:

- ▶ Šajā gadījumā utilizējiet baterijas/akumulatorus bateriju un akumulatoru savākšanas punktā.
 - ◁ **Priekšnosacījums:** akumulatorus/baterijas izņemiet no izstrādājuma, tās nesabojājot. Pretējā gadījumā baterijas/akumulatori ir jāutilizē kopā ar izstrādājumu.
- ▶ Atbilstoši likuma prasībām izlietotu bateriju atgriešana ir obligāta, jo baterijās/akumulatoros var būt veselībai un videi kaitīgas vielas.

9.1 Etilēnglikola šķīduma utilizācijas organizēšana

Produkts ir uzpildīts ar siltumnesēju etilēnglikolu; ja kā siltuma avots tiek izmantota ģeotermālā enerģija, var tikt izmantoti arī propilēnglikola šķīdumi. Etilēnglikols ir kaitīgs veselībai.

- ▶ Etilēnglikola šķīdumu drīkst utilizēt tikai kvalificēts speciālists.

9.2 Freona utilizēšana

Produktā ir iepildīts freons R410A, kas nedrīkst nonākt atmosfērā.

- ▶ Freonu drīkst utilizēt tikai kvalificēts speciālists ar atļauju rīcībai ar freonu.

10 Garantija un klientu serviss

10.1 Garantija

Pamatojoties uz ekspluatācijas instrukcijā izklāstītajiem noteikumiem, mēs šīs ierīces īpašniekam sniedzam rūpnīcas garantiju.

Garantijas laikā servisa darbus pamatā veic tikai rūpnīcas Vaillant klientu apkalpes dienesta speciālisti. Tādējādi iespējamās izmaksas, kas radušās, garantijas laikā veicot kādus ierīces remontdarbus, mēs Jums varam segt tikai tad, ja mēs Jums esam snieguši atbilstošu darbu veikšanas uzdevumu un konkrētajā gadījumā runa ir par darbiem garantijas laika ietvaros.

10.2 Klientu serviss

Mūsu klientu servisa kontaktus jūs atradīsit aizmugurē norādītajā adresē vai tīmekļa vietnē www.vaillant.lv.

Pielikums

A Īpašnieka lietotāja līmeņa pārskats

Iestatīšanas līmenis	Vērtības		Mērvienība	Soļa platums, izvēle	Rūpnīcas uzstādījumi	Iestatījums
	min.	maks.				
Enerģijas iznākuma rādītājs →						
Dienas enerģijas iznākums, apkure	Kumulētā vērtība		kWh			
Dienas enerģijas iznākums, karstais ūdens	Kumulētā vērtība		kWh			
Dienas enerģijas iznākums, dzesēšana	Kumulētā vērtība		kWh			
Mēneša enerģijas iznākums, apkure	Kumulētā vērtība		kWh			
Mēneša energoefektivitātes koeficients, apkure	Kumulētā vērtība					
Kopējais enerģijas iznākums, apkure	Kumulētā vērtība		kWh			
Kopējais energoefektivitātes koeficients, apkure	Kumulētā vērtība					
Mēneša enerģijas iznākums, karstais ūdens	Kumulētā vērtība		kWh			
Mēneša energoefektivitātes koeficients, karstais ūdens	Kumulētā vērtība					
Kopējais enerģijas iznākums, karstais ūdens	Kumulētā vērtība		kWh			
Kopējais energoefektivitātes koeficients, karstais ūdens	Kumulētā vērtība					
Live Monitor →						
pašreizējie statusa ziņojumi	Pašreizējā vērtība					
Ēkas kontūra spiediens	Pašreizējā vērtība		bar			
Vides kontūra spiediens	Pašreizējā vērtība		bar			
ieslēgšanas aizkave	Pašreizējā vērtība		min			
Turpgaitas nominālā temp.	Pašreizējā vērtība		°C			

Iestatīšanas līmenis	Vērtības		Mērvienība	Soļa platums, izvēle	Rūpnīcas uzstādījumi	Iestatījums
	min.	maks.				
Pašreizējā turpgaitas temp.	Pašreizējā vērtība		°C			
Enerģijas integrālis	Pašreizējā vērtība		°min			
Vides kontūra ieplūdes temperatūra	Pašreizējā vērtība		°C			
Vides kontūra izplūdes temperatūra	Pašreizējā vērtība		°C			
Dzesēšanas jauda	Pašreizējā vērtība		kW			
Elektroenerģijas patēriņš	Pašreizējā vērtība		kW	Kopējais siltumsūkņa enerģijas patēriņš bez pieslēgtiem ārējiem komponentiem (piegādes stāvoklis).		
Sildelementa jauda	Pašreizējā vērtība		kW			
Informācija →						
Kontaktinformācija	Tālruna numurs					
Sērijas numurs	Pastāvīga vērtība					
Kopējais darba stundu skaits	Kumulētā vērtība		hrs			
Apkures darba stundu skaits	Kumulētā vērtība		hrs			
Karstā ūdens darba stundu skaits	Kumulētā vērtība		hrs			
Dzesēšanas darba stundu skaits	Kumulētā vērtība		hrs			
Pamatiestatījumi →						
Valoda	Pašreizējā valoda			Pieejamās valodas	02 English	
Displeja kontrasts	Pašreizējā vērtība			1	25	
	15	40				
Atiestatīšana →						
Atiestatīšanas bloķēšanas laiks	-			Vai atcelt atiestatīšanas bloķēšanas laiku?	Jā/nē	

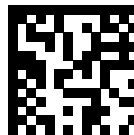
Piegādātājs

Vaillant Group International GmbH

Berghauser Strasse 40 ■ D-42859 Remscheid

Tel. +49 2191 18 0

www.vaillant.info



0020213444_05

Izdevējs/Ražotājs

Vaillant GmbH

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid

Tel. +49 2191 18 0 ■ Fax +49 2191 18 2810

info@vaillant.de ■ www.vaillant.de

© Šīs instrukcijas vai to daļas ir aizsargātas ar autortiesības likumu, un tās drīkst pavairot vai izplatīt tikai ar ražotāja rakstisku piekrišanu.

Paturam tiesības veikt tehniskas izmaiņas.